



DIGITAL PIANO

P - 45

- EN** Owner's Manual
- FR** Mode d'emploi
- ES** Manual de instrucciones
- DE** Bedienungsanleitung
- PT** Manual do Proprietário
- IT** Manuale di istruzioni
- NL** Gebruikershandleiding
- PL** Podręcznik użytkownika
- RU** Руководство пользователя
- DA** Brugervejledning
- SV** Bruksanvisning
- CS** Uživatelská příručka
- SK** Používateľská príručka
- HU** Használati útmutató
- SL** Navodila za uporabo
- BG** Ръководство на потребителя
- RO** Manualul proprietarului
- LV** Lietotāja rokasgrāmata
- LT** Vartotojo vadovas
- ET** Kasutusjuhend
- HR** Korisnički priručnik
- TR** Kullanıcı el kitabı

English

Česky

Français

Slovenčina

Español

Magyar

Deutsch

Slovenščina

Português

Български

Italiano

Română

Nederlands

Latviski

Polski

Lietuvių k.

Русский

eesti keel

Dansk

Hrvatski

Svenska

Türkçe

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland (EEA) and Switzerland

English	Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area
Deutsch	Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum
Français	Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen
Nederlands	Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vind een afdrukbare bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte
Español	Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo
Italiano	Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea
Português	Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia
Ελληνικά	Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλο το χώρο του ΕΟΧ* και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος
Svenska	Viktig! Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamaha-produkt och garantierinformation i hela EES-området* och Schweiz, kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet
Norsk	Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EES* og Sveits Detaljert garantierinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantierinformasjon for hele EES-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversion finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontoret i landet der du bor. *EES: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet
Dansk	Vigtig oplysning: Garantieroplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finde detaljerede garantieroplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantieroplysning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område

Suomi	Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA*) ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-luottteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue
Polski	Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy
Česky	Důležité oznámení: Zásadní informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné zásadní informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor
Magyar	Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciaállás kapcsoltatás tekintetében keressék fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői iróddal. * EGT: Európai Gazdasági Térség
Esti keel	Ouline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond
Latviešu	Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam apmeklētiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona
Lietuvių kalba	Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erdvė
Slovenčina	Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zastupujúcu spoločnosť Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor
Slovensščina	Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobne informacije o tem Yamaha in garancijnem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor
Български език	Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиент в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство
Limba română	Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVASEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiiriin kytketty käyttökytin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

Informatie voor gebruikers van inzameling en verwijdering van oude apparaten.



Dit teken op de producten, verpakkingen en/of bijgaande documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet mogen worden gemengd met algemeen huishoudelijk afval. Breng alstublieft voor de juiste behandeling, herwinning en hergebruik van oude producten deze naar daarvoor bestemde verzamelpunten, in overeenstemming met uw nationale wetgeving en de instructies 2002/96/EC.

Door deze producten juist te rangschikken, helpt u het redden van waardevolle rijkdommen en voorkomt u mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en de omgeving, welke zich zou kunnen voordoen door ongepaste afvalverwerking.

Voor meer informatie over het inzamelen en hergebruik van oude producten kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeente, uw afvalverwerkingsbedrijf of het verkooppunt waar u de artikelen heeft gekocht.

[Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie]

Mocht u elektrische en elektronisch apparatuur willen weggooien, neem dan alstublieft contact op met uw dealer of leverancier voor meer informatie.

[Informatie over verwijdering in ander landen buiten de Europese Unie]

Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Mocht u artikelen weg willen gooien, neem dan alstublieft contact op met uw plaatselijke overheidsinstantie of dealer en vraag naar de juiste manier van verwijderen.

(weee_eu_nl_01)

Het modelnummer, het serienummer, de stroomvereisten, enz. worden vermeld op of in de nabijheid van het naamplaatje, dat zich aan de onderzijde van het toestel bevindt. Het is raadzaam dit serienummer in de hieronder gereserveerde ruimte te noteren. Bewaar ook deze handleiding als permanent aankoopbewijs om identificatie in geval van diefstal te vergemakkelijken.

Modelnummer

Serienummer

(bottom_nl_01)

VOORZICHTIG

LEES DIT ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U VERDERGAAT

Bewaar deze gebruikershandleiding op een veilige en handige plaats voor eventuele toekomstige raadpleging.

Voor netadapter



WAARSCHUWING

- Deze netadapter is alleen geschikt voor gebruik met elektronische instrumenten van Yamaha. Gebruik deze niet voor andere doeleinden.
- Alleen voor gebruik binnenshuis. Niet gebruiken in vochtige omstandigheden.



VOORZICHTIG

- Zorg er bij het opstellen van het product voor dat het stopcontact makkelijk toegankelijk is. Schakel de schakelaar POWER (aan/uit-schakelaar) van het instrument onmiddellijk uit bij storingen of een slechte werking en trek de stekker van de netadapter uit het stopcontact. Als de netadapter op een stopcontact is aangesloten, moet u er rekening mee houden dat het apparaat van een minimale hoeveelheid stroom wordt voorzien, zelfs als de schakelaar POWER (aan/uit-schakelaar) uit staat. Als u het instrument gedurende een lange tijd niet gebruikt, zorg er dan voor dat u het netsnoer uit het stopcontact haalt.

Voor P-45



WAARSCHUWING

Volg altijd de hierna vermelde algemene voorzorgsmaatregelen op om ernstig of zelfs dodelijk letsel als gevolg van elektrische schokken, kortsluiting, beschadiging, brand of andere gevaren te voorkomen. Deze maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:

Spanningsvoorziening/netadapter

- Plaats het netsnoer niet in de buurt van warmtebronnen zoals verwarming en kachels. Verbuig of beschadig het snoer ook niet en plaats geen zware voorwerpen op het snoer.
- Gebruik het instrument uitsluitend op de voorgeschreven elektrische spanning. De vereiste spanning wordt vermeld op het naamplaatje van het instrument.
- Gebruik uitsluitend de voorgeschreven adapter (pagina 20). Gebruik van een andere adapter kan beschadiging of oververhitting veroorzaken.
- Controleer de elektrische stekker regelmatig en verwijder vuil of stof dat zich erop heeft verzameld.

Niet openen

- Dit instrument bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen. Maak het instrument nooit open en probeer niet de inwendige onderdelen te demonteren of te wijzigen. Als het instrument defect lijkt, stopt u onmiddellijk met het gebruik ervan en laat u het instrument nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.

Waarschuwing tegen water

- Stel het instrument niet bloot aan regen en gebruik het niet in de buurt van water of in een vochtige omgeving. Plaats nooit voorwerpen (zoals vazen, flessen of glazen) die vloeistof bevatten op het instrument. Wanneer een vloeistof, zoals water, in het instrument lekt, schakelt u het instrument onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. Laat het instrument vervolgens nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.
- Steek/verwijder nooit een stekker in/uit het stopcontact wanneer u natte handen hebt.

Waarschuwing tegen brand

- Plaats geen brandende voorwerpen, zoals kaarsen, op het apparaat. Een brandend voorwerp kan omvallen en brand veroorzaken.

Als u onregelmatigheden opmerkt

- Als een van de volgende storingen optreedt, schakelt u de POWER-schakelaar onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. Laat het instrument vervolgens nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.
 - Het netsnoer of de stekker raakt versleten of beschadigd.
 - Het instrument verspreidt een ongebruikelijke geur of er komt rook uit het instrument.
 - Er is een voorwerp gevallen in het instrument.
 - Het geluid valt plotseling weg tijdens het gebruik van het instrument.



VOORZICHTIG

Volg altijd de hierna vermelde algemene voorzorgsmaatregelen op om lichamelijk letsel bij uzelf en anderen of beschadiging van het instrument en andere eigendommen te voorkomen. Deze maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:

Spanningsvoorziening/netadapter

- Sluit het instrument niet via een verdeelstekker aan op het stopcontact. Dit kan leiden tot een verminderde geluidskwaliteit of oververhitting in het stopcontact.
- Trek altijd aan de stekker en nooit aan het snoer wanneer u de stekker verwijdert uit het instrument of het stopcontact. Het snoer kan beschadigd raken als u eraan trekt.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of als u het instrument gedurende langere tijd niet gebruikt.

Locatie

- Plaats het instrument niet op een onstabiele plek waar het per ongeluk kan omvallen.
- Verwijder voordat u het instrument verplaatst alle aangesloten snoeren, om beschadiging van de kabels te voorkomen en letsel bij personen die erover zouden kunnen struikelen.
- Let erop tijdens het opstellen van het instrument dat het te gebruiken stopcontact gemakkelijk bereikbaar is. Als er een storing optreedt of het instrument niet correct werkt, schakelt u de POWER-schakelaar onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. Ook wanneer de POWER-schakelaar is uitgeschakeld, loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom naar het instrument. Verwijder de stekker uit het stopcontact als u het instrument gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Gebruik uitsluitend de/het voor het instrument bedoelde standaard. Gebruik uitsluitend de meegeleverde schroeven om de standaard of het rek te bevestigen. Als u dit niet doet, kunnen de inwendige onderdelen beschadigd raken en kan het instrument omvallen.

Yamaha is noch aansprakelijk voor ontstane schade door oneigenlijk gebruik of modificatie van het instrument, noch voor verlies of beschadiging van gegevens.

Schakel het instrument altijd uit als u het niet gebruikt.

Zelfs als de [] (Standby/On)-schakelaar op stand-by staat (aan/uit-lampje is uit), loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom door het instrument.

Als u het instrument gedurende een lange tijd niet gebruikt, zorg er dan voor dat u het netsnoer uit het stopcontact haalt.

LET OP

Houd u aan de onderstaande waarschuwingen om storingen/schade aan het apparaat en schade aan de data of andere eigendommen te voorkomen.

■ Behandeling

- Gebruik het instrument niet in de nabijheid van een tv, radio, stereoapparaat, mobiele telefoon of andere elektrische apparaten. Het instrument, de tv of de radio kunnen ruis genereren. Als u het instrument samen met een toepassing op uw iPad, iPhone of iPod touch gebruikt, adviseren we u om de vliegtuigmodus op dat apparaat in te schakelen, om bijgeluiden als gevolg van communicatie te vermijden.
- Stel het instrument niet bloot aan grote hoeveelheden stof of trillingen, of aan extreme koude of hitte (zoals in direct zonlicht, bij een verwarming of overdag in een auto), om eventuele vervorming van het bedieningspaneel, beschadiging van de interne componenten of instabiele werking te voorkomen. (Gecontroleerd bedrijfstemperatuurbereik: 5° - 40 °C.)
- Plaats geen vinyl, plastic of rubberen voorwerpen op het instrument, aangezien dit verkleuring van het paneel of het toetsenbord tot gevolg kan hebben.

■ Onderhoud

- Reinig het instrument altijd met een zachte doek. Gebruik geen ververdunders, alcohol, oplosmiddelen, schoonmaakmiddelen of met chemicaliën geïmpregneerde schoonmaakdoekjes.

■ Data opslaan

- Sommige soorten data (page 19) worden opgeslagen in het interne geheugen en ook bewaard als het apparaat wordt uitgeschakeld. De data kunnen echter verloren gaan door slecht functioneren of foutieve handelingen.

Aansluitingen

- Schakel de stroomtoevoer naar alle onderdelen uit voordat u het instrument aansluit op andere elektronische componenten. Stel alle volumenniveaus in op het laagste niveau voordat u de stroomtoevoer naar alle onderdelen in- of uitschakelt.
- Zorg dat het volume van alle componenten is ingesteld op het laagstenniveau en voer het volume tijdens het bespelen van het instrument geleidelijk op tot het gewenste niveau.

Zorgvuldig behandelen

- Steek geen vinger of hand in de openingen van de of het instrument.
- Steek nooit papieren, metalen of andere voorwerpen in de openingen van de het paneel of het toetsenbord en laat geen voorwerpen vallen in deze openingen. Dit kan lichamelijk letsel bij u of anderen, schade aan het instrument of andere eigendommen of een verstoring van de werking veroorzaken.
- Leun niet op het instrument, plaats er geen zware voorwerpen op en ga voorzichtig om met de knoppen, schakelaars en aansluitingen.
- Gebruik het instrument/apparaat of een hoofdtelefoon niet te lang op een hoog of oncomfortabel geluidsniveau, aangezien dit permanent gehoorverlies kan veroorzaken. Consulteer een KNO-arts als u ruis in uw oren of gehoorverlies constateert.

Informatie

■ Auteursrechten

- Het kopiëren van commercieel verkrijgbare muziekdata, inclusief maar niet beperkt tot MIDI-data en/of audiodata, is strikt verboden, behalve voor persoonlijk gebruik.
- In dit product zijn computerprogramma's en gegevens opgenomen en gebundeld waarvoor Yamaha het auteursrecht bezit of waarvoor Yamaha onder licentie het auteursrecht van anderen mag gebruiken. Onder dergelijk auteursrechtelijk beschermd materiaal vallen, zonder enige beperkingen, alle computersoftware, stijlfiles, MIDI-bestanden, WAVE-data, bladmuziek en geluidsopnamen. Elk ongeautoriseerd gebruik van dergelijke programma's en inhoud, afgezien van persoonlijk gebruik door de koper, is verboden volgens de geldende wettelijke bepalingen. Elke schending van auteursrechten heeft strafrechtelijke gevolgen. HET IS VERBODEN ILLEGALE KOPIEËN TE MAKEN, DISTRIBUEREN OF GEBRUIKEN.

■ Functies/data die bij het instrument zijn meegeleverd

- Sommige vooraf ingestelde songs zijn ingekort of bewerkt en zijn daarom niet precies hetzelfde als het origineel.

■ Deze handleiding

- De afbeeldingen in deze handleiding zijn uitsluitend bedoeld voor instructiedoeleinden en kunnen enigszins afwijken van die op uw instrument.
- iPad, iPhone en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen.
- De namen van bedrijven en producten in deze handleiding zijn de (geregistreerde) handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

■ Stemmen

- In tegenstelling tot een akoestische piano hoeft dit instrument niet te worden gestemd door een expert (hoewel de toonhoogte door de gebruiker kan worden aangepast zodat deze bij andere instrumenten past). De reden hiervoor is dat de toonhoogte van digitale instrumenten altijd perfect behouden blijft.

Inhoudsopgave

VOORZICHTIG	5	Songs afspelen	16
Met dit instrument kunt u:.....	7	Luisteren naar de voicedemosongs.....	16
Handleidingen	8	Luisteren naar de pianosongs (vooraf ingestelde songs).....	16
Accessoires.....	8	De metronoom gebruiken	17
Inleiding		Een tel selecteren.....	17
Bedieningspaneel en aansluitingen	9	Het tempo aanpassen	17
Configuratie	10	Het volume van de metronoom aanpassen.....	17
Spanningsvereisten	10	Andere apparatuur aansluiten	18
Het instrument aan-/uitzetten.....	10	Een iPad of iPhone aansluiten	18
Automatische uitschakelfunctie.....	10	Aansluiten op een computer.....	18
Het volume instellen.....	11	MIDI-instellingen.....	18
De bevestigingsgeluiden bij bediening instellen ...	11	Databack-up en initialiseren	19
Een hoofdtelefoon gebruiken.....	11	Appendix	
Een voetschakelaar gebruiken.....	11	Problemen oplossen	20
Reference		Specificaties	20
Selecteren en spelen van voices	12	Index	21
Een voice selecteren.....	12	Quick Operation Guide	22
Twee voices stapelen (Dual).....	12		
Duo spelen.....	13		
Variatie in het geluid aanbrengen – Reverb.....	13		
De aanslaggevoeligheid instellen	14		
De toonhoogte transponeren met halve noten.....	14		
De toonhoogte nauwkeurig afstemmen	15		

Met dit instrument kunt u:

- ◆ Genieten van het gevoel van het bespelen van een authentieke piano met het Graded Hammer Standard (GHS)-toetsenbord.
- ◆ De tien vooraf ingestelde pianosongs beluisteren als achtergrondmuziek (pagina 16).
- ◆ Genieten van eenvoudige bediening door de knop [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt te houden en op de overeenkomstige toets op het toetsenbord te drukken om het instrument in te stellen. Meer informatie over toetstoewijzingen vindt u op pagina 22.

Dank u voor de aankoop van deze digitale piano van Yamaha!

We adviseren u deze handleiding zorgvuldig te lezen zodat u volledig gebruik kunt maken van de geavanceerde en handige functies van het instrument.

Daarnaast raden wij u aan deze gebruikershandleiding op een veilige en handige plaats te bewaren zodat u deze in de toekomst kunt raadplegen.

Handleidingen

Voor dit instrument bestaan de volgende documenten en instructiehandleidingen.

Meegeleverde documenten



Gebruikershandleiding (dit boek)

Quick Operation Guide (Beknopte handleiding) (pagina 22)

Toont een tabel met de functies toegewezen aan de knoppen en het toetsenbord, zodat u snel aan de slag kunt.

Online documenten (PDF)



iPhone/iPad Connection Manual (Handleiding voor het aansluiten van een iPhone/iPad)

Behandelt het aansluiten van het instrument op een smart apparaat, zoals iPhone, iPad, etc.



Computer-related Operations (Computergelateerde handelingen)

Bevat instructies voor computergelateerde functies.



MIDI Reference (MIDI-naslaginformatie)

Bevat informatie over MIDI.



MIDI Basics (MIDI-basis) (alleen beschikbaar in het Engels, Frans, Duits en Spaans)

Bevat een basisbeschrijving van wat MIDI is en wat de mogelijkheden ervan zijn.

Deze handleidingen zijn beschikbaar op de website Yamaha Downloads. Selecteer uw land, voer 'P-45' in het vak Modelnaam in en klik op [Search].

Yamaha Downloads

<http://download.yamaha.com/>

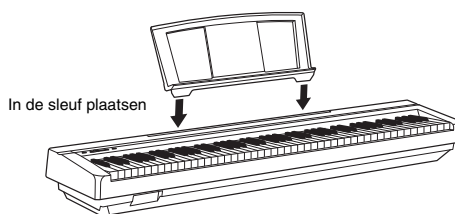
Accessoires

- Gebruikershandleiding
- Netadapter*
- Garantie*
- Online Member Product Registration (Online productregistratie)**
- Voetschakelaar

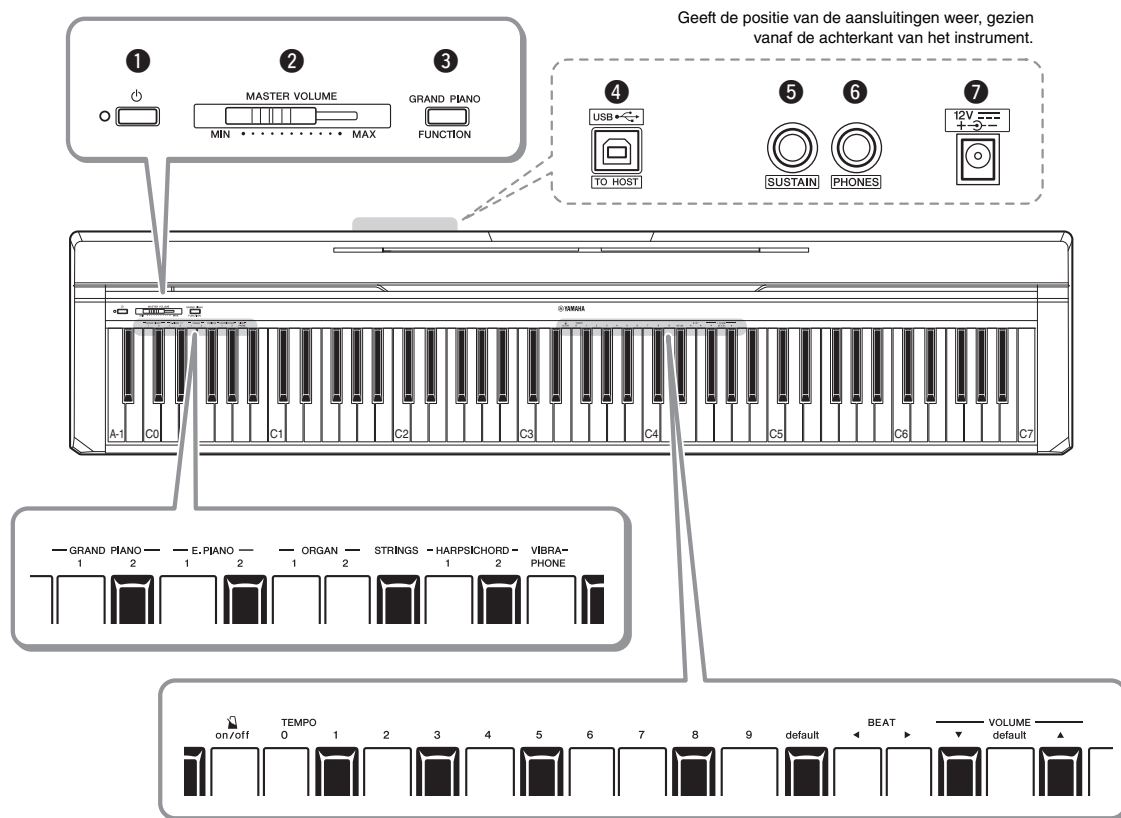
* Wordt mogelijk niet meegeleverd in uw regio. Neem hiervoor contact op met uw Yamaha-dealer.

** U hebt de PRODUCT ID op dit blad nodig bij het invullen van het gebruikersregistratieformulier.

- Muziekstandaard

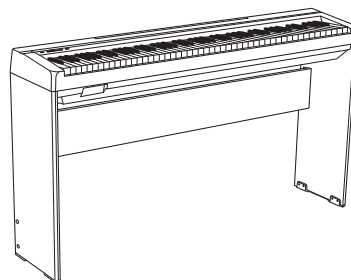


Bedieningspaneel en aansluitingen



- 1 [⏻]-schakelaar (stand-by/aan) pagina 10**
 Voor het in- of uitschakelen of het inschakelen van stand-by.
- 2 [MASTER VOLUME]-schuif.....pagina 11**
 Voor het instellen van het volume van het totale geluid.
- 3 [GRAND PIANO/FUNCTION]-knop... pagina 12**
 Deze roept onmiddellijk de voice Grand Piano 1 op.
FUNCTIE
 U kunt verschillende parameters instellen door op een noot op het toetsenbord te drukken terwijl u deze knop ingedrukt houdt.
- 4 [USB TO HOST]-aansluiting pagina 18**
 Voor het aansluiten van een iPhone, iPad of computer.
- 5 [SUSTAIN]-aansluitingpagina 11**
 Voor het aansluiten van de meegeleverde voetschakelaar, een optionele voetschakelaar of voetpedaal.
- 6 [PHONES]-aansluitingpagina 11**
 Voor het aansluiten van een standaardstereohoofdtelefoon.
- 7 DC IN-aansluiting pagina 10**
 Voor het aansluiten van de netadapter.

Optionele keyboardstandaard

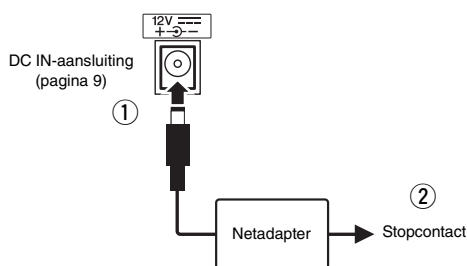


Aan de onderzijde van het instrument bevinden zich ingebouwde luidsprekers. Hoewel het instrument ook kan worden bespeeld als het op een bureau of tafel is geplaatst, verdient het voor een beter geluid aanbeveling een optionele keyboardstandaard te gebruiken.

Configuratie

Spanningsvereisten

Sluit de stekkers van de netadapter aan in de onderstaande volgorde.



* De uitvoering van de stekker en het stopcontact kan per locatie verschillen.

⚠ WAARSCHUWING

- Gebruik alleen de op pagina 20 aangegeven adapter. Gebruik van een andere adapter kan leiden tot oververhitting of schade aan het apparaat.

⚠ VOORZICHTIG

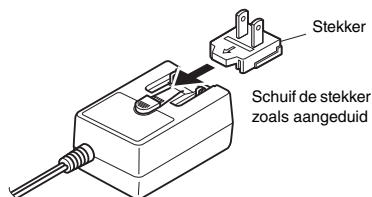
- Zorg er bij het opstellen van het product voor dat het gebruikte stopcontact makkelijk toegankelijk is. Schakel de schakelaar POWER (aan/uit-schakelaar) bij storingen of een slechte werking onmiddellijk uit en trek de stekker uit het stopcontact.

OPMERKING

- Om de netadapter los te koppelen, drukt u op de [⏻]-schakelaar (stand-by/aan) en voert u de bovenstaande procedure in omgekeerde volgorde uit.

Voor de netadapter met een losse stekker

Verwijder de stekker niet van de netadapter. Als de stekker per ongeluk wordt verwijderd, schuift u de stekker opnieuw op zijn plaats zonder de metalen delen te raken en duwt u tegen de stekker tot deze vastklikt.



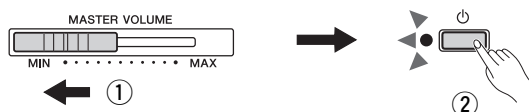
* De vorm van de stekker kan per land verschillen.

⚠ WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat de stekker op de netadapter aangesloten blijft. De stekker afzonderlijk gebruiken kan een elektrische schok of brand veroorzaken.
- Raak nooit het metalen gedeelte aan wanneer u de stekker bevestigt. Om een elektrische schok, kortsluiting of beschadiging te voorkomen, mag er geen stof tussen de netadapter en de stekker aanwezig zijn.

Het instrument aan-/uitzetten

- ① Stel het volume in op het minimum.
- ② Druk op de schakelaar [⏻] (stand-by/aan) om het instrument aan te zetten.



Wanneer het instrument stroom krijgt, gaat het aan/uit-lampje links van de schakelaar POWER (aan/uit-schakelaar) branden. Terwijl u het keyboard bespeelt, gebruikt u de schuif [MASTER VOLUME] om het volume aan te passen. Als u het instrument wilt uitzetten, drukt u nogmaals een seconde op de schakelaar [⏻] (stand-by/aan).

⚠ VOORZICHTIG

- Zelfs als de spanning is uitgeschakeld, loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom naar het product. Als u het product gedurende een langere tijd niet gebruikt, zorg er dan voor dat u het netsnoer van het stopcontact loskoppelt.

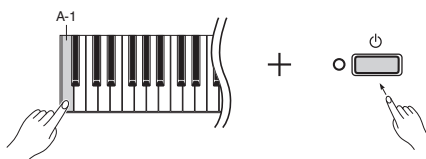
Automatische uitschakelfunctie

Om onnodig stroomverbruik te voorkomen, schakelt deze functie het instrument automatisch uit als gedurende ongeveer 30 minuten geen knoppen of toetsen worden ingedrukt. U kunt deze functie desgewenst uitschakelen of inschakelen.

De automatische uitschakelfunctie uitzetten:

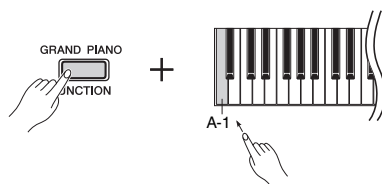
Als het instrument is uitgeschakeld:

Houd de onderste toets (A-1) ingedrukt en druk op de schakelaar [⏻] (stand-by/aan) om het instrument weer aan te zetten. Het lampje knippert drie keer en de automatische uitschakelfunctie is uitgeschakeld.



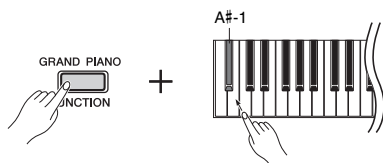
Als het instrument is ingeschakeld:

Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk op de onderste toets (A-1).



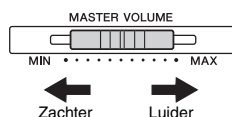
De automatische uitschakelfunctie aanzetten:

Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk op de toets A#-1.



Het volume instellen

Wanneer u begint te spelen, kunt u met de schuif [MASTER VOLUME] het volume van het totale toetsenbordgeluid aanpassen.



De bevestigingsgeluiden bij bediening instellen

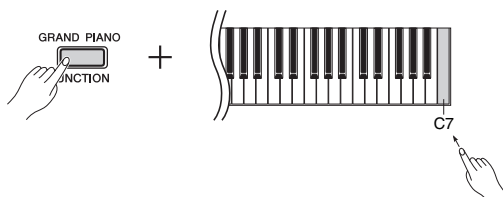
Dit instrument heeft een eenvoudig design, vergelijkbaar met dat van een piano, en bevat slechts een minimum aan paneelregelaars; de meeste instellingen worden opgegeven met de toetsen van het toetsenbord. Wanneer u een functie in- of uitschakelt, of een instelling wijzigt, produceert het instrument een geluid om de wijziging te bevestigen. Er worden drie soorten geluiden gebruikt: een stijgend geluid voor inschakelen, een dalend geluid voor uitschakelen en klikgeluiden voor andere instellingen. Raadpleeg de 'Quick Operation Guide' (Beknopte handleiding) op pagina 22 voor een overzicht van de functies die aan de knoppen en toetsen zijn toegewezen.

Het bevestigingsgeluid bij bediening in- of uitschakelen

U kunt het bevestigingsgeluid desgewenst inschakelen of uitschakelen.

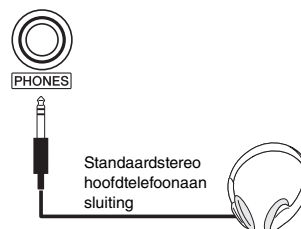
Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk op de toets C7. Telkens als u op de toets C7 drukt, wordt de instelling in- of uitgeschakeld.

Standaardinstelling: aan



Een hoofdtelefoon gebruiken

Hier kunt u elke stereo hoofdtelefoon met een 1/4-inch stereo hoofdtelefoonaansluiting aansluiten voor ongestoord beluisteren. De luidsprekers worden automatisch uitgeschakeld wanneer u een stekker in deze aansluiting steekt.

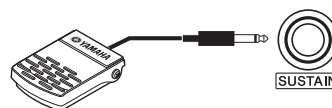


⚠ VOORZICHTIG

- Gebruik de hoofdtelefoon niet gedurende een langere periode op een hoog volumenniveau, aangezien dit uw gehoor kan beschadigen.

Een voetschakelaar gebruiken

De [SUSTAIN]-aansluiting wordt gebruikt voor het aansluiten van de meegeleverde voetschakelaar, die op dezelfde manier werkt als een demperpedaal op een akoestische piano. U kunt ook een optioneel FC3A-voetpedaal of een FC4A/FC5-voetschakelaar via deze aansluiting aansluiten. Met de FC3A kunt u de half-pedaalfunctie gebruiken.



Half-pedaalfunctie

Als u de piano bespeelt met sustain en een helderder, zuiverder geluid wilt (vooral in het basregister), haalt u uw voet tot een halve positie of hoger van het pedaal.

⚠ OPMERKING

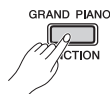
- Houd de voetschakelaar niet ingedrukt op het moment dat u het instrument aanzet. Hierdoor zou de polariteit van de voetschakelaar worden omgedraaid, wat een omgekeerde werking tot gevolg heeft.
- Zorg ervoor dat het instrument uit is als u de voetschakelaar of het pedaal aansluit of loskoppelt.

Selecteren en spelen van voices

Een voice selecteren

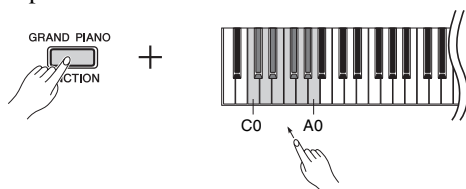
De voice Grand Piano selecteren:

Druk gewoon op [GRAND PIANO/FUNCTION] om direct de voice Grand Piano 1 op te roepen, ongeacht welke andere voice is opgeroepen of welke andere instellingen zijn geselecteerd.



Een andere voice selecteren:

Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk op een van de toetsen C0 – A0.



Voicelijst

Toets	Voicenaam	Beschrijving
C0	GRAND PIANO 1	Opgenomen samples van een volwaardige concertvleugel. Perfect voor klassieke composities en elke willekeurige andere stijl waarvoor een akoestische piano nodig is.
C#0	GRAND PIANO 2	Heldere pianoklank. Heldere klank helpt het geluid 'eruit springen' bij spelen in een ensemble.
D0	E. PIANO 1	Analoog geluid van een elektrische piano met hamertjes die op metalen 'staafjes' slaan. Zachte klank wanneer er licht wordt gespeeld en een agressieve klank wanneer er hard wordt gespeeld.
D#0	E. PIANO 2	Een elektronisch pianogeluid gecreëerd via FM-synthese. Geschikt voor gangbare popmuziek.
E0	PIPE ORGAN 1	Een typisch geluid van een pijporgel (8 voet + 4 voet + 2 voet). Geschikt voor kerkmuziek uit de barokperiode.
F0	PIPE ORGAN 2	Dit is het geluid van een orgel met alle registers open, vaak geassocieerd met de 'Tocatta en Fuga' van Bach.
F#0	STRINGS	Ruimtelijk en grootschalig strijkersensemble. Combineer deze voice bijvoorbeeld met een piano in de Dual-modus.
G0	HARPSICHORD 1	Het perfecte instrument voor barokmuziek. Authentiek geluid van een klavecimbel, waarbij de snaren worden getokkeld, geen aanslagrespons.
G#0	HARPSICHORD 2	Dezelfde voice, maar dan een octaaf hoger gemixt voor een meer heldere, dynamische klank.
A0	VIBRA-PHONE	Bespeeld met relatief zachte mallets.

Speel op het toetsenbord nadat u de gewenste voice hebt geselecteerd.

OPMERKING

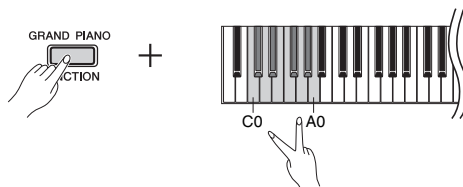
- Luister naar de demosongs voor elke voice (pagina 16) om vertrouwd te raken met de karakteristieken van de voices.
- In de volgende kolom (zie 'Voice 1') staat beschreven hoe u het octaaf kunt verschuiven.

Twee voices stapelen (Dual)

U kunt tegelijkertijd meerdere voices over het hele bereik van het toetsenbord spelen.

1 Activeer Dual.

Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk tegelijkertijd op twee toetsen van C0 – A0.

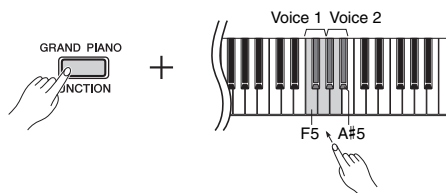


De voice die is toegewezen aan de linkertoets wordt Voice 1 genoemd en de voice die is toegewezen aan de rechertoets wordt Voice 2 genoemd.

2 Druk gewoon op [GRAND PIANO/FUNCTION] om de Dual-modus af te sluiten.

Het octaaf verschuiven voor elke voice:

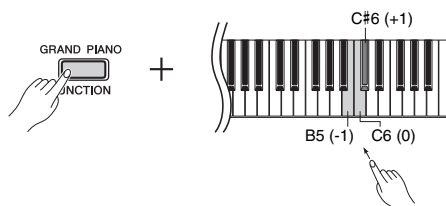
Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk op een van de toetsen F5 – A#5.



Voice 1	F5	-1	Voice 2	G#5	-1
	F#5	0		A5	0
	G5	+1		A#5	+1

De balans tussen twee voices aanpassen:

Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk op de toets B5 om met één te verlagen, C#6 om met één te verhogen of C6 om op 0 in te stellen (gelijke balans). Het instellingsbereik is van -6 tot +6. Instellingen hoger dan '0' verhogen het volume van voice 1, en omgekeerd.

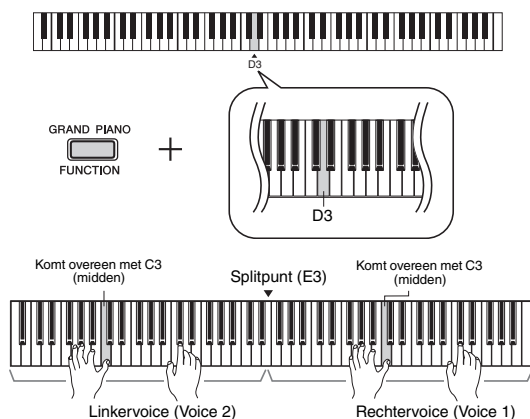


Duo spelen

Met deze functie kunnen twee verschillende spelers het instrument bespelen binnen hetzelfde octaafbereik, de ene aan de linkerkant en de andere aan de rechterkant.

1 Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk op de toets D3 om Duo te activeren.

Het toetsenbord is onderverdeeld in twee gedeelten, met de toets E3 als splitpunt.



OPMERKING

- Het splitpunt kan niet worden gewijzigd vanuit E3.
- Als het toetsenbord in de Dual-modus staat, wordt deze modus afgesloten wanneer Duo wordt geactiveerd. Voice 1 wordt gebruikt als de voice voor het volledige toetsenbord.
- Als u de voice wijzigt, wordt Duo afgesloten.

2 De ene persoon bespeelt het linkergedeelte van het toetsenbord, de andere het rechtergedeelte.

Klanken gespeeld met de linkervoice worden afgespeeld via de linkerluidspreker, en klanken gespeeld met de rechtervoice worden afgespeeld via de rechterluidspreker.

3 Om Duo af te sluiten, houdt u [GRAND PIANO/FUNCTION] opnieuw ingedrukt en drukt u op de toets D3.

Het octaaf verschuiven voor elke voice:

Hetzelfde als in Dual (pagina 12).

Pedaalfunctie in Duo

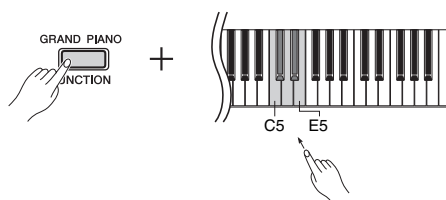
De voetschakelaar die is aangesloten op de [SUSTAIN]-aansluiting is van invloed op zowel het linker- als het rechtergedeelte.

Variatie in het geluid aanbrengen – Reverb

Dit instrument beschikt over verschillende reverbytypen die extra diepte en expressie aan het geluid toevoegen voor een realistische akoestische ambiance. Hoewel het geschikte reverbytype automatisch wordt opgeroepen wanneer u een van de voices selecteert, kunt u het reverbytype desgewenst wijzigen.

Een reverbytype selecteren:

Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk op een van de toetsen C5 – E5.



Lijst met reverbytypen

Toets	Reverbytype	Beschrijving
C5	Room	Voegt een continue galm toe aan het geluid, zoals de akoestische nagalm die u in een kamer zou horen.
C#5	Hall1	Voor een 'groter' reverbgeluid. Dit effect bootst de natuurlijke akoestiek van een kleine concertzaal na.
D5	Hall2	Voor een echt ruimtelijk reverbgeluid. Dit effect bootst de natuurlijke akoestiek van een grote concertzaal na.
D#5	Stage	Hiermee wordt de galm van een podiumomgeving nagebootst.
E5	Off	Er wordt geen effect toegepast.

OPMERKING

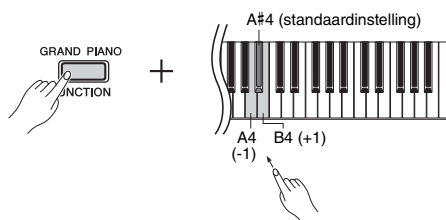
- In Dual wordt standaard het reverbytype voor voice 1 opgeroepen. Als 'OFF' is toegewezen aan voice 1, wordt het reverbytype voor voice 2 opgeroepen.

De reverbdiepte aanpassen:

Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk op de toets A4 om met één te verlagen, B4 om met één te verhogen of A#4 om de standaardwaarde te herstellen (meest geschikte waarde voor de huidige voice). Hoe hoger de waarde, des te dieper het effect.

Standaardinstelling: de beste instelling voor de huidige voice

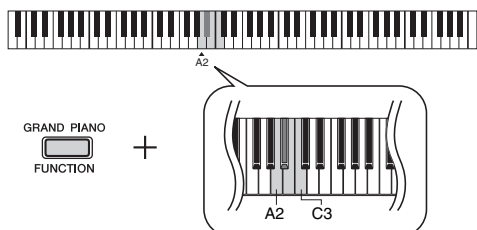
Instelbereik: 0 (geen effect) – 10 (maximale reverbdiepte)



De aanslaggevoeligheid instellen

U kunt de aanslaggevoeligheid opgeven. Dit is de manier waarop het geluid reageert op uw speelsterkte).

Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk op een van de toetsen A2 – C3.



Aanslaggevoeligheid

Toets	Aanslaggevoeligheid	Beschrijving
A2	Fixed	Het volumeniveau verandert niet als u de toetsen harder of zachter aanslaat.
A#2	Soft	Het volumeniveau wijzigt licht als u de toetsen harder of zachter aanslaat.
B2	Medium	Dit is de standaardpianoaanslagreactie (standaardinstelling).
C3	Hard	Het volumeniveau verandert heel sterk van pianissimo tot fortissimo om dynamische en dramatische expressie te vergemakkelijken. U moet de toetsen hard aanslaan om een hard geluid te verkrijgen.

OPMERKING

- De instellingen voor de aanslaggevoeligheid hebben mogelijk weinig of geen effect bij de voices PIPE ORGAN en HARPSICHORD, omdat deze instrumenten normaal gesproken niet reageren op de aanslagsnelheid of -kracht.

De toonhoogte transponeren met halve noten

U kunt de toonhoogte van het volledige toetsenbord omhoog of omlaag verschuiven in stappen van halve noten, zodat het spelen in moeilijke toonsoorten wordt vergemakkelijkt en u eenvoudig de toonhoogte van het toetsenbord kunt aanpassen aan het bereik van een zanger of andere instrumenten. Als u bijvoorbeeld '+5' selecteert, krijgt u bij het bespelen van de toets C de toonhoogte F, waardoor u een song kunt spelen in F-majeur alsof deze in C-majeur was.

Instelbereik: -6 – 0 – +6

De toonhoogte omlaag transponeren:

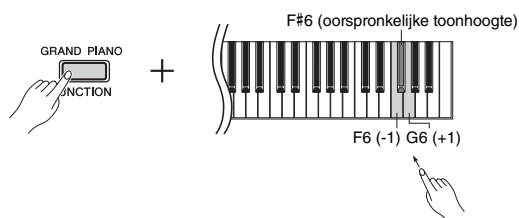
Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk op de toets F6 om de toonhoogte met 1 halve toon te verlagen.

De toonhoogte omhoog transponeren:

Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk op de toets G6 om de toonhoogte met 1 halve toon te verhogen.

De oorspronkelijke toonhoogte herstellen:

Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk op de toets F#6.



De toonhoogte nauwkeurig afstemmen

U kunt de toonhoogte van het volledige instrument nauwkeurig afstemmen in stappen van ongeveer 0,2 Hz. Zo kunt u de toonhoogte van het toetsenbord nauwkeurig afstemmen op die van andere instrumenten of cd-muziek.

Instelbereik: 414,8 – 440,0 – 466,8 Hz

De toonhoogte verlagen:

Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk herhaaldelijk op de toets G#6 om de toonhoogte te verlagen in stappen van ongeveer 0,2 Hz.

De toonhoogte verhogen:

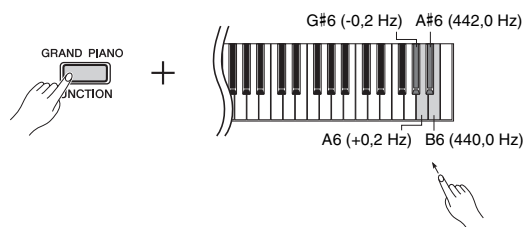
Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk herhaaldelijk op de toets A6 om de toonhoogte te verhogen in stappen van ongeveer 0,2 Hz.

De toonhoogte instellen op A3 = 442 Hz:

Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk op de toets A#6.

De toonhoogte opnieuw instellen op de standaardwaarde (A3 = 440 Hz):

Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk op de toets B6.



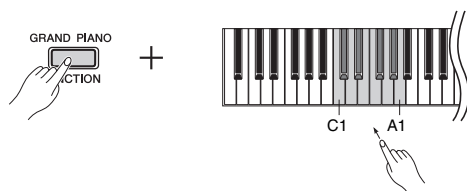
Songs afspelen

Luisteren naar de voicedemosongs

Voor elke voice, zoals Piano en Organ, zijn demosongs voorzien.

1 Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk op een van de toetsen C1 – A1 om het afspelen te starten.

Deze handeling start het afspelen van de demosong van de voice toegewezen aan de ingedrukte toets. Het afspelen begint met de geselecteerde song en verloopt verder in volgorde.



OPMERKING

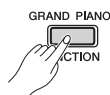
- De toetsenbordvoice wordt automatisch ingesteld overeenkomstig de voice van de huidige demosong. Als u een andere voice selecteert tijdens het afspelen, wijzigt de voice van de demosong automatisch overeenkomstig de geselecteerde nieuwe voice.

Lijst met demosongs

Toets	Voicenaam	Titel	Componist
C1	GRAND PIANO 1	Origineel	Origineel
C#1	GRAND PIANO 2	Origineel	Origineel
D1	E. PIANO 1	Origineel	Origineel
D#1	E. PIANO 2	Origineel	Origineel
E1	PIPE ORGAN 1	Origineel	Origineel
F1	PIPE ORGAN 2	Origineel	Origineel
F#1	STRINGS	Origineel	Origineel
G1	HARPSICHORD 1	Gavotte	J.S. Bach
G#1	HARPSICHORD 2	Invention No. 1	J.S. Bach
A1	VIBRAPHONE	Origineel	Origineel

De hierboven genoemde demonstratiestukken zijn korte, opnieuw gearrangeerde passages uit de originele composities. Alle andere songs zijn origineel (© 2014 Yamaha Corporation).

2 Druk opnieuw op [GRAND PIANO/FUNCTION] om het afspelen te stoppen.



Het afspeeltempo aanpassen:

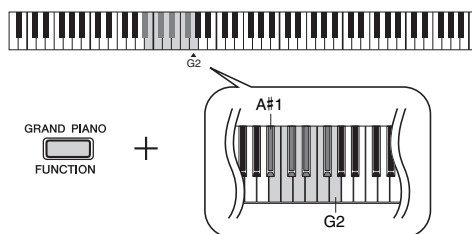
De handeling is dezelfde als die van het metronoomtempo (pagina 17).

Luisteren naar de pianosongs (vooraf ingestelde songs)

Behalve de demosongs bevat het instrument vooraf ingestelde songs voor uw luisterplezier.

1 Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk op een van de toetsen A#1 – G2 om het afspelen te starten.

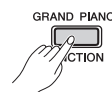
Het afspelen begint met de geselecteerde song en verloopt verder in volgorde.



Lijst met vooraf ingestelde songs

Toets	Nr.	Titel	Componist
A#1	1	Menuett G dur BWV.Anh. 114	J.S. Bach
B1	2	Turkish March	W.A. Mozart
C2	3	Für Elise	L.v. Beethoven
C#2	4	Valse op.64-1 "Petit chien"	F.F. Chopin
D2	5	Träumerei	R. Schumann
D#2	6	Dolly's Dreaming and Awakening	T. Oesten
E2	7	Arabesque	J.F. Burgmüller
F2	8	Humoresque	A. Dvořák
F#2	9	The Entertainer	S. Joplin
G2	10	La Fille aux Cheveux de Lin	C.A. Debussy

2 Druk opnieuw op [GRAND PIANO/FUNCTION] om het afspelen te stoppen.



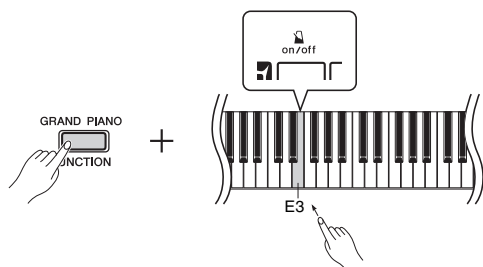
Het afspeeltempo aanpassen:

De handeling is dezelfde als die van het metronoomtempo (pagina 17).

De metronoom gebruiken

De metronoom is handig als u wilt oefenen met een exact tempo.

- 1 Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk op de toets E3 om de metronoom te starten.



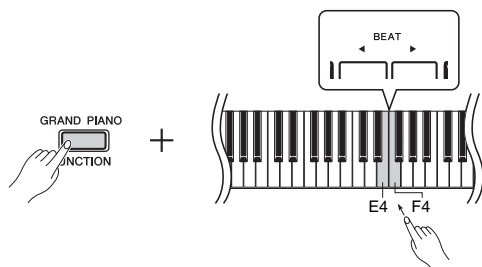
- 2 Voer dezelfde handeling opnieuw uit om de metronoom te stoppen.

OPMERKING

- Als u enkel op [GRAND PIANO/FUNCTION] drukt, stopt de metronoom ook, maar wordt eveneens de voice Grand Piano teruggezet.

Een tel selecteren

Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk op de toets E4 om de waarde te verlagen of op de toets F4 om de waarde te verhogen. De standaardwaarde is 'geen tel'. Wanneer een andere waarde dan 'geen tel' wordt geselecteerd, wordt de eerste tel geaccentueerd door een belgeluid.

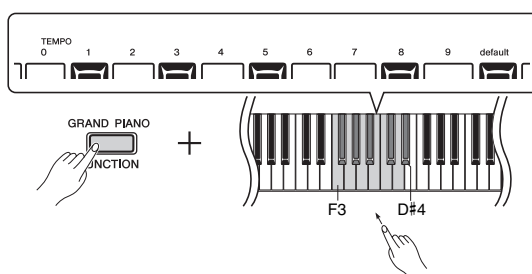


Het tempo aanpassen

Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk op de toetsen F3 – D4 (waaraan de cijfers 0 – 9 afzonderlijk zijn toegewezen) om de waarde bestaande uit drie cijfers op te geven als het tempo van de metronoom en song. Als u bijvoorbeeld '95' wilt opgeven, houdt u [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en drukt u achtereenvolgens op de toetsen F3 (0), D4 (9) en A#3 (5).

Standaardinstelling (metronoom): 120

Instelbereik: 32 – 280



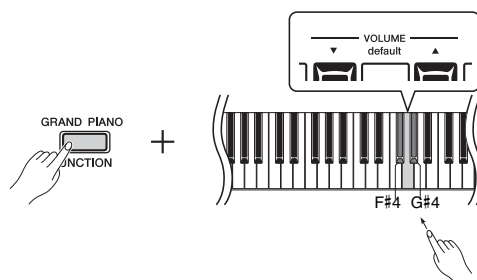
De standaardwaarde herstellen:

Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk op de toets D#4.

Het volume van de metronoom aanpassen

Houd [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk op de toets F#4 om het volume van de metronoom te verlagen, op de toets G#4 om het volume te verhogen of op de toets G4 om het volume opnieuw in te stellen op de standaardwaarde (10).

Instelbereik: 1 – 20



Andere apparatuur aansluiten

⚠ VOORZICHTIG

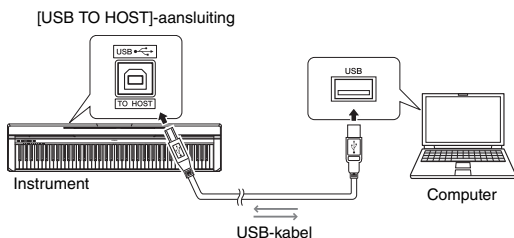
- Als u het instrument aansluit op andere elektronische componenten, zorg dan dat alle componenten zijn uitgeschakeld. Zet alle volumeniveaus op het minimum (0) voordat u componenten aan- of uitzet. Anders zou een elektrische schok of beschadiging van de componenten kunnen optreden.

Een iPad of iPhone aansluiten

Door een iPad of iPhone op uw digitale piano aan te sluiten, kunt u een groot aantal apps gebruiken om de functionaliteit van uw instrument op leuke, nieuwe manieren uit te breiden. Meer informatie over het aansluiten van de apparaten vindt u in de 'iPhone/iPad Connection Manual' (Handleiding voor het aansluiten van een iPhone/iPad), die u kunt downloaden van de website van Yamaha.

Aansluiten op een computer

Als u een computer aansluit op de [USB TO HOST]-aansluiting, kunt u verschillende muzieksoftware gebruiken met uw computer en het instrument. Zie 'Computer-related Operations' (Computergerelateerde handelingen) op de website voor meer informatie over het gebruik van een computer met dit instrument.



OPMERKING

- Gebruik een USB-kabel van het type AB. Gebruik bij het aansluiten een USB-kabel van maximaal 3 meter.

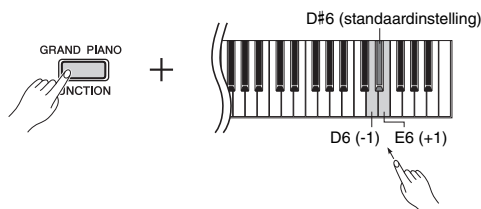
MIDI-instellingen

De MIDI-verzendkanalen instellen

In elke MIDI-opstelling moeten de MIDI-kanalen van de zendende en ontvangende apparaten overeenkomen voor een juiste dataoverdracht. U kunt het kanaal aangeven dat door het instrument wordt gebruikt voor het verzenden van MIDI-data. Houd hiervoor [GRAND PIANO/FUNCTION] ingedrukt en druk op een van de toetsen D6 – E6. De toets D6 verlaagt de waarde met 1, de toets E6 verhoogt de waarde met 1 en de toets D#6 herstelt de standaardwaarde (kanaal 1).

Instelbereik: 1 – 16

Standaardwaarde: 1



OPMERKING

- In Dual wordt het toetsenspel via voice 1 verzonden via het aangegeven MIDI-verzendkanaal en wordt het toetsenspel via voice 2 verzonden via het eerstvolgende hogere kanaalnummer (opgegeven kanaal + 1).
- Er worden geen MIDI-berichten uitgevoerd tijdens het afspelen van de demosing of vooraf ingestelde song.

Overige MIDI-instellingen

De overige MIDI-instellingen behalve het verzendkanaal zijn ingesteld zoals hieronder vermeld en kunnen niet worden gewijzigd.

■ MIDI-ontvangstkanalen:

.....Alle kanalen (1 – 16)

■ Lokale besturing: Aan

■ Programmawijziging verzenden/ontvangen: Ja

■ Regelaarwijziging verzenden/ontvangen: Ja

Databack-up en initialiseren

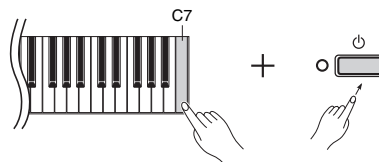
De volgende data worden automatisch behouden als back-updata, zelfs als u de computer uitzet.

Back-updata

Metronoomvolume, metronoomtel, aanslaggevoeligheid, afstemming, automatische uitschakelfunctie, bevestigingsgeluid bediening aan/uit

Back-updata initialiseren:

Houd de toets C7 (rechtermuisknop) ingedrukt en schakel de piano aan om de back-updata te initialiseren naar de fabrieksinstellingen.



Het aan/uit-lampje knippert om aan te geven dat de initialisatie wordt uitgevoerd.

LET OP

- **Schakel de piano nooit uit terwijl de initialisatie wordt uitgevoerd.**

OPMERKING ¶

- Als het instrument niet goed functioneert, kunt u de initialisatie uitvoeren.

Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Het instrument gaat niet aan.	Het instrument is niet goed aangesloten. Steek de ene stekker van het netsnoer stevig in de aansluiting van het instrument en de andere in het stopcontact (pagina 10).
Het instrument wordt automatisch uitgeschakeld, zelfs wanneer geen handeling wordt uitgevoerd.	Dit is normaal. Dit wordt veroorzaakt door de automatische uitschakelfunctie (pagina 10).
Er is ruis te horen via de luidsprekers of hoofdtelefoon.	De ruis kan het gevolg zijn van interferentie die wordt veroorzaakt door het gebruik van een mobiele telefoon in de onmiddellijke nabijheid van het instrument. Zet de mobiele telefoon uit of gebruik deze verder bij het instrument vandaan.
Er is ruis te horen via de ingebouwde luidsprekers en/of hoofdtelefoon van de digitale piano wanneer deze met een iPhone/iPad/iPod touch-app wordt gebruikt.	Om het risico op ruis veroorzaakt door andere communicatie te voorkomen wanneer het instrument wordt gebruikt met een iPhone, iPad of iPod touch, raden we aan om de vliegtuigmodus van het apparaat in te schakelen.
Het totale volume is laag of er is geen geluid te horen.	Het mastervolume is te laag ingesteld. Stel het mastervolume in op een geschikt niveau met de schuif [MASTER VOLUME] (pagina 11). Zorg ervoor dat er geen hoofdtelefoon of conversieadapter is aangesloten op de hoofdtelefoonaansluiting (pagina 11).
Het pedaal werkt niet.	De pedaalkabel/-stekker is mogelijk niet goed aangesloten. Zorg ervoor dat de pedaalstekker stevig en correct in de [SUSTAIN]-aansluiting is gestoken (pagina 11).
De voetschakelaar (voor sustain) lijkt omgekeerd te werken. Indrukken van de voetschakelaar kapt bijvoorbeeld het geluid af en loslaten geeft juist sustain aan de geluiden.	De polariteit van de voetschakelaar is omgedraaid omdat de voetschakelaar werd ingedrukt op het moment dat het instrument werd aangezet. Zet het instrument uit en weer aan om de functie terug te zetten. Zorg ervoor dat u de voetschakelaar niet indrukt op het moment dat u het instrument aanzet.

Specificaties

Afmetingen (B x D x H)

- 1.326 x 295 x 154 mm

Gewicht

- 11,5 kg

Toetsenborden

- 88 toetsen (A-1 – C7)
- GHS (Graded Hammer Standard)-toetsenbord met matzwart toetsbeleg
- Aanslaggevoeligheid (Hard, Medium, Soft, Fixed)

Toongeneratie/voice

- AWM-stereosampling
- 10 vooraf ingestelde voices
- Polyfonie: 64

Effecten/functies

- 4 reverbytypes
- Dual
- Duo

Song afspelen

- 10 voicedemosongs, 10 vooraf ingestelde pianosongs

Algemene functies

- Metronoom
- Tempo: 32 – 280
- Transponeren: -6 – 0 – +6
- Fijnregeling: 414,8 Hz – 440,0 Hz – 466,8 Hz

Aansluitingen

- DC IN (12 V), PHONES, SUSTAIN, USB TO HOST

Versterkers

- 6 W + 6 W

Luidsprekers

- 12 cm x 2

Spanningsvoorziening

- Netadapter PA-150 of een door Yamaha aanbevolen equivalent
- Stroomverbruik: 6 W (bij gebruik van een PA-150-adapter)
- Automatische uitschakelfunctie

Meegeleverde accessoires

- Gebruikershandleiding, muziekstandaard, netadapter PA-150 of een door Yamaha aanbevolen equivalent*, online productregistratie**, voetschakelaar
- * Wordt mogelijk niet meegeleverd in uw regio. Neem hiervoor contact op met uw Yamaha-dealer.
- ** U hebt de PRODUCT ID op dit blad nodig bij het invullen van het gebruikersregistratieformulier.

Apart verkrijgbare accessoires

- Keyboardstandaard L-85, voetschakelaar FC3A, voetschakelaar FC4A/FC5, pedalenconsole (LP-5A/LP-5AWH), hoofdtelefoon (HPE-30/HPE-150), USB MIDI-interface voor iPhone/iPod touch/iPad (i-UX1), netadapter (gebruikers in de VS of Europa: PA-150 of een door Yamaha aanbevolen equivalent, overige: PA-5D, PA-150 of een equivalent)

* De inhoud van deze handleiding geldt voor de meest recente specificaties op de datum dat de handleiding is gedrukt. Omdat Yamaha voortdurend verbeteringen aanbrengt aan het product, is deze handleiding mogelijk niet van toepassing voor de specificaties van uw specifieke product. Voor de meest recente handleiding gaat u naar de website van Yamaha, waar u het bestand met de handleiding kunt downloaden. Aangezien specificaties, apparatuur en afzonderlijk verkochte accessoires kunnen verschillen per gebied, kunt u het beste contact opnemen met uw Yamaha-leverancier.


Index

A		P	
Aanslaggevoeligheid	14	Pianosongs	16
Aansluiten op een computer	18	Problemen oplossen	20
Accessoires	8	Q	
Automatische uitschakelfunctie	10	Quick Operation Guide	22
B		R	
Bevestigingsgeluiden bij bediening	11	Reverb	13
D		S	
Databack-up	19	Specificaties	20
Dual	12	Stemmen	15
Duo	13	T	
E		Transponeren	14
Een iPad of iPhone aansluiten	18	V	
Een tel selecteren	17	Voetschakelaar	11
G		Voice	12
Gebruikershandleiding	8	Voicedemosongs	16
H		Voicelijst	12
Half-pedaalfunctie	11	Volume	11
Het instrument aan-/uitzetten	10	Vooraf ingestelde songs	16
Het tempo aanpassen	16–17		
Hoofdtelefoon	11		
I			
Initialiseren	19		
L			
Lijst met demosongs	16		
Lijst met reverbtypen	13		
Lijst met vooraf ingestelde songs	16		
M			
Metronoom	17		
MIDI-instellingen	18		
Muziekstandaard	8		
N			
Netadapter	10		
O			
Online documenten (PDF)	8		
Optionele keyboardstandaard	9		

Quick Operation Guide


While holding down the [GRAND PIANO/FUNCTION] button, press the highlighted keys shown below to select preset songs, etc. or set parameters. (Refer to diagram below.)

GRAND PIANO
FUNCTION




+

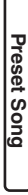
Voice




Voice Demo




Preset Song




Touch Sensitivity




Tempo




Metronome




Reverb Depth




Reverb Type




Octave Setting



MIDI Transmit Channel



Transpose



A#-1	Auto Power Off Disable	Auto Power Off Enable
C0	GRAND PIANO 1	GRAND PIANO 2
D0	E. PIANO 1	E. PIANO 2
E0	PIPE ORGAN 1	
F0	PIPE ORGAN 2	STRINGS
G0	HARPSICHORD 1	HARPSICHORD 2
A0	VIBRAPHONE	
B0	GRAND PIANO 1	GRAND PIANO 2
C1	E. PIANO 1	E. PIANO 2
D1	PIPE ORGAN 1	
E1	PIPE ORGAN 2	STRINGS
F1	HARPSICHORD 1	HARPSICHORD 2
G1	VIBRAPHONE	Song 1
A1	Song 2	
B1	Song 3	Song 4
C2	Song 5	Song 6
D2	Song 7	
E2	Song 8	Song 9
F2	Song 10	
G2	Fixed	Soft
A2	Medium	
B2	Hard	
C3	Duo ON/OFF	
D3	METRONOME ON/OFF	
E3	Number key 0	Number key 1
F3	Number key 2	Number key 3
G3	Number key 4	Number key 5
A3	Number key 6	
B3	Number key 7	Number key 8
C4	Number key 9	Default Tempo
D4	Decrease Beat by one step	
E4	Increase Beat by one step	Decrease Volume by one step
F4	Default Volume	Increase Volume by one step
G4	Decrease Depth by one step	Default Depth
A4	Increase Depth by one step	
B4	Room	Hall 1
C5	Hall 2	Stage
D5	OFF	
E5	-1 (Voice 1)	0 (Voice 1)
F5	+1 (Voice 1)	-1 (Voice 2)
G5	0 (Voice 2)	+1 (Voice 2)
A5	Decrease Volume by one step	
B5	0 (equal balance)	Increase Volume by one step
C6	Decrease by one step	Default
D6	Increase by one step	
E6	Decrease by one step	0 (Default)
F6	Increase by one step	Decrease by approx. 0.2 Hz
G6	Increase by approx. 0.2 Hz	A3 = 442.0 Hz
A6	A3 = 440.0 Hz	
B6	Operation Confirmation Sounds ON/OFF	
C7		

MEMO

MEMO

NORTH AMERICA**CANADA**

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA**MEXICO**

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 "Prisma Insurgentes",
Col. San Jose Insurgentes, Del. Benito Juarez,
03900, Mexico, D.F.
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 São Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetimi 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 54-11-4119-7000

VENEZUELA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Venezuela**
C.C. Manzanares Plaza P4
Ofic. 0401- Manzanares-Baruta
Caracas Venezuela
Tel: 58-212-943-1877

**PANAMA AND OTHER LATIN
AMERICAN COUNTRIES/
CARIBBEAN COUNTRIES**

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso No.7, Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, República de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE**THE UNITED KINGDOM/IRELAND**

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich**
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 044-387-8080

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

**CZECH REPUBLIC/HUNGARY/
ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA**

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central Eastern Europe Office)**
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

**POLAND/LITHUANIA/LATVIA/
ESTONIA**

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Poland Office**
ul. Wrotkowa 14 02-553 Warsaw, Poland
Tel: 022-500-2925

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Chose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: 02-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida
MSD06
Tel: 02133-2144

**NETHERLANDS/BELGIUM/
LUXEMBOURG**

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activites Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruna km. 17,200, 28231
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
J. A. Wettergrensgata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46 31 89 34 00

DENMARK

**Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland – filial
Denmark**
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, N-1361 Østerås, Norway
Tel: 67 16 78 00

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik,
Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,
121059, Russia
Tel: 495 626 5005

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye Istanbul Şubesi
Maslak Meydan Sokak No:5 Spring Giz Plaza
Bağımsız Böl. No:3, 34398 Şişli, Istanbul
Tel: +90-212-999-8010

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA/MIDDLE EAST**SOUTH AFRICA**

**Global Music Instruments
World of Yamaha**
19 Eastern Service Road, Eastgate Ext.6, Sandton,
South Africa
Tel: +27-11-259-7700

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 116-513, P.O.Box 17328, Jebel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA**THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
Spazedge building, Ground Floor, Tower A, Sector
47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India
Tel: 0124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 021-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 02-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 03-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: 65-6747-4374

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd.
3F, No.6, Section 2 Nan-Jing East Road, Taipei,
Taiwan R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-8-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES

<http://asia.yamaha.com>

OCEANIA**AUSTRALIA**

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

**COUNTRIES AND TRUST
TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN**

<http://asia.yamaha.com>



Yamaha Global Site
<http://www.yamaha.com/>
Yamaha Downloads
<http://download.yamaha.com/>

C.S.G., DMI Development Division
© 2014 Yamaha Corporation

Published 12/2014 PO##.*- **A0
Printed in China

ZN84070



ZN84070